**说明书**

**专题**

* [认识 La Rime](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/Introduction)
* [下载与安装](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/Downloads)
* [定制指南](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/CustomizationGuide)（初阶）
* [输入方案设计书](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/RimeWithSchemata)（中阶）
* [程序开发](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/RimeWithTheCode)（高阶）

**第三方文档**

* [鼠须管试玩心得](http://bbs.weiphone.com/read-htm-tid-5108521.html)／lionhoho

**导航**

1. [使用方案选单](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/UserGuide#%E4%BD%BF%E7%94%A8%E6%96%B9%E6%A1%88%E9%81%B8%E5%96%AE)
2. [输入法设定](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/UserGuide#%E8%BC%B8%E5%85%A5%E6%B3%95%E8%A8%AD%E5%AE%9A)
3. [打字入门](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/UserGuide#%E6%89%93%E5%AD%97%E5%85%A5%E9%96%80)
   * 选字与换页
   * 令输入码直接上屏
   * 使用编辑键
   * 删除误上屏的错词
   * Emacs 风格的编辑键
   * 输入标点符号
   * 中西文切换
   * 繁简字切换
4. [预设输入方案](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/UserGuide#%E9%A0%90%E8%A8%AD%E8%BC%B8%E5%85%A5%E6%96%B9%E6%A1%88)
   * 朙月拼音 语句流 双拼 宫保拼音
   * 地球拼音 注音
   * 仓颉 速成 五笔
   * 粤拼 吴语
5. [用户词典管理](http://code.google.com/p/rimeime/wiki/UserGuide#%E7%94%A8%E6%88%B6%E8%A9%9E%E5%85%B8%E7%AE%A1%E7%90%86)
   * 备份及合并词典快照
   * 导出及导入文本码表
   * 导入其他来源的码表
   * 同步用户数据

**使用方案选单**

下载、安装完成后，试试：

切换到 Rime 输入法，按组合键 Ctrl+` 唤出输入方案选单（常见于「1」的左方；Linux和Windows版本也可用 F4 键）。这里有 Rime 输入法最常用的选项。

Rime 预设输入方案有：朙月拼音★、语句流★、仓颉★、速成、五笔、双拼、地球拼音、注音、粤拼、吴语、中古汉语拼音、五笔画、国际音标等。

您可立即从方案选单切换到标有★的几款方案。

如果需要启用其他的预设方案，或自定义方案，请：

**输入法设定**

参阅《[定制指南](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/CustomizationGuide)》，从中了解如何自定义方案选单、每页候选个数等全局选项；修改界面外观；以及调整输入方案的工作方式如指定选字、换页的按键、标点符号映像等。

目前仅【小狼毫】配有一组简单的设定面板，包含输入方案选单设定、界面风格设定、用户词典管理。其他发行版，以及其他以「输入方案」为中心的众多选项，可通过修改配置文件后重新部署Rime的方式来定制。

**打字入门**

以下操作多数是可定制的，此说明书以默认配置为准。

**选字与换页**

使用 ↑↓键 定位高亮的候选字，以空格键确认。

在【语句流】风格的输入方案里，以空格键确认后，字词并不立即上屏，而是在输入了句末的标点（，。？！等）或按下回车键（Return）时整个句子上屏。

通常，按数字键可选择序号为该数字的候选；但某些输入方案会以其他按键代替数字键，如【注音】以大写字母选字。

除了可用标准的 Page Up、Page Down 换页之外，大多数输入方案里还设置了以下几组等效的换页键：

* Shift+Tab、Tab
* 符号键 - =
* 符号键 , .

**令输入码直接上屏**

输入编码后，如果不需要候选字而是希望输入码对应的键盘字符直接上屏，可使用回车键（Return）。

注意：【语句流】输入方案不适用。在【语句流】模式下，先按左Shift键切换为西文编码，再按回车键确认。

若要输出经过变换的输入码，如带声调的地球拼音、注音符号、仓颉字母等，请在输入编码后按 Shift+回车键 或 Control+回车键。

**使用编辑键**

使用 ←→键 定位光标插入点「›」，编辑输入码。 也可用来缩短后选词所对应输入码的范围、确认词句的一部分。

Home、End 键 快速跳至句首、句末。

BackSpace、Delete 键 分别删除光标前、后的编码字符。注意在苹果键盘上前者标注为 Delete，后者通常是组合键 Fn+Delete。

Escape 键 清空未完成的输入。

**删除误上屏的错词**

不慎上屏了错误的词组，再打同样的编码时，那错词出现在候选栏，令有洁癖的同学十分不爽。这时候可以：

先把选字光标（用上、下键）移到要删除的用户词组上，再按下 Shift+Delete 或 Control+Delete（苹果键盘用 Shift+Fn+Delete）。

只能够从用户词典中删除词组。用于码表中原有的词组时，只会取消其调频效果。

**Emacs 风格的编辑键**

注：Windows 版本 Alt 组合键不可用。

* ↑：Control+p
* ↓：Control+n
* ←：Control+b
* →：Control+f
* 上页：Alt+v
* 下页：Control+v
* 句首：Control+a
* 句末：Control+e
* 删除：Control+d
* 清空：Control+g
* 删词：Control+k

**输入标点符号**

按键到标点符号的映像有三种形式：

* 按键对应惟一的符号，按键后直接输出该符号，如「，」
* 按键对应一组配对的符号，符号交替出现，如「“”」
* 按键对应多种符号，按键后展现选单。此时可按  
  空格键或回车键确认高亮的符号，反复按该键则选中下一种符号。

每一款输入方案，都可以定义两套符号表，以「方案选单」里的选项「半角←→全角」往复切换。

**中西文切换**

打开「方案选单」，使用选项「中文←→西文」可在两种转换状态间往复切换。

此外，默认可用左右 Shift 键快速切换。

在输入了部分编码的情况下，左 Shift 将这些编码临时转还为西文。编辑临时转换的西文并以回车键上屏后，自动回复中文状态。

在输入了部分编码的情况下，右 Shift 将上屏当前的候选字，并进入西文模式。

以上可总结为：左 Shift 切换输入法光标左面的编码内容，右 Shift 切换光标右面即将输入的内容。

**繁简字切换**

Rime 输入法词库多以传统汉字编排。

因为有opencc提供准确而高效的繁→简转换功能，大多数输入方案都可以从「方案选单」里选择「汉字←→汉字」的选项来启用或停用繁简转换。

码表为简化字的方案如【五笔】、【袖珍简化字拼音】等，不提供这个选项。

**预设输入方案**

**朙月拼音**

与时下流行的拼音输入法相近。默认安装后将使用此方案。 其词典包含 Rime 内置的【八股文】繁体词库。设有繁简转换的开关。

以下有若干输入方案衍生自朙月拼音，如【语句流】、各式双拼、【宫保拼音】。还有不少方案使用朙月拼音作反查码。

《[定制指南](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/CustomizationGuide)》提供了模糊音定制方法及代码模板。

**语句流**

揉合了语句输入的按键习惯，以及词组输入逐词确认的操作节奏。

句中空格键的运用，既起到明确词边界、弥补长句转换精度不足的作用，又很好地模仿了西文以空格断词的惯用法。

配合 Mac、IBus 版本内嵌预编辑文字的特性，体验更佳。

**双拼**

基于【朙月拼音】制作了几种流行的双拼方案：自然码、MSPY、智能ABC、紫光、小鹤双拼等。

双拼与【朙月拼音】、语句流输入方案共享一份码表和用户词典。

实现双拼的关键，是用 Rime 的「拼写运算」技术建立双拼输入码到全拼的映射表，从而对接朙月拼音词典。在《[输入方案设计书](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/RimeWithSchemata)》中有一个完整的代码示例。

**宫保拼音**

仍是基于【朙月拼音】，采用源自西方速录技术的多键并击方式，双手共七指操作键盘，一击输入一个拼音音节。

宫保拼音 / Combo Pinyin 自从2007年创制以来，经历10个版本，孜孜以求一套直观易用，并且兼顾PC键盘上操作舒适度的键位布局。

[宫保拼音专题介绍](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/ComboPinyin)

注：【宫保拼音】方案目前仅可用于 Linux 和 Windows 版本的 Rime 输入法。Mac 版本暂时无法实现。

**地球拼音**

支持标注声调的拼音输入法。

以形似的符号 - / < \ 附加在拼音音节的末尾，分别表示阴平、阳平、上声、去声。轻声不标。

为按键方便故，也可使用 ; / , \ 来标注。

声调、韵母在输入常用短语时可以省略，而成为简拼。因此本方案既兼容了无声调拼音输入法的打字习惯，又可在输入生僻字词时通过输入声调筛选出同音同调者。

因为对应相同的音系，【地球拼音】与【注音】共享词典，却不与【朙月拼音】相通。

**注音**

注音符号输入法。使用最广泛的「大千式」键盘排布。

但其操作层面不同于传统的注音输入法，而是采取「无模式」的设计，与 Rime 里的其他输入方案达成统一。

具体地说，差异主要体现在阴平，即第一声的输入方法上：

* 传统注音法如【新酷音】者，以空格键为音节的结束码，从而使所有声调的音节  
  都有明确的完成标志；
* Rime【注音】输入方案，第一声不设结束码，而是允许连续输入后一个音节，或间以隔音符号「 ' 」表明前一音节结束。

由于 Rime 不要求按键确认每个注音的结束，便可实现跨音节连续输入、容许有歧义的音节切分、省略部分声调或韵母的简码等等传统注音法未提供的特性。

此外，【注音】采用了语句流的按键习惯，以空格键选定字词，回车键确认上屏。

为了在输入注音码的同时能够展现候选字，并支持以确认高亮候选字、指定候选序号两种方式选字，候选的序号改为大写字母ABCDE等，以避开定义为注音符号的数字键。即，要选用当页第二个候选字，或可按↓键、再按空格键选定第二字，又可按下 Shift+B 键直接选取。

一些标点符号由于所在按键用作输入注音符号的原因而有所调整：

* 逗号， Shift+,
* 句号。 Shift+.
* 分号； Shift+;
* ／号 Shift+/
* 减号 Shift+-

规则很简单：符号键被注音字母占用时，加打上文件键 Shift 从符号列表中选取。

**仓颉**

第五代仓颉输入法。

默认，通过仓颉码检出的候选字限制在「通用字符集」，排除了 Unicode CJKV 扩展区汉字。

需要输入大量古字、生僻字的专业用户，请在「方案选单」中切换一次形如「通用 → 增广」的字符集过滤开关，即可输入七万余简繁汉字。

注：您的系统可能需要安装专门的字体方可正确显示汉字全集。参考《[定制指南](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/CustomizationGuide)》为 Rime 输入法设定用于显示候选文字的字体。

以拼音输入单字、常用词组，可反查仓颉码。需要安装【朙月拼音】以启用反查。仓颉码与拼音重码时，仓颉码查到的候选字优先。 亦可按引导键 ` 进入拼音反查。

看到候选字一旁有「阴阳鱼 ☯」记号？

:-D 这表示，该候选词组并不存在于码表中，而是通过「混元编码器」产生、或由已知字码自动组合而成的结果。您需要确认一下这是否恰是你想要的词。 Rime 的后续版本将不断改进算法，在输入码未命中码表时，推测出更有意义的文字，越来越「懂我心意」。

**速成**

取仓颉首尾二码，简单快速地连续输入词、句，且支持仓颉全码、速成码混合输入。编码虽是基于字形，智能组词、调频等特性与拼音输入法别无二致。

**五笔**

五笔字型86版。简化字优先，兼收繁体字。包含小规模的词库。

敲 z 键开始转为简体拼音字词输入，反查五笔编码。需要安装【袖珍简化字拼音】以启用反查。

另有【五笔・拼音】混合输入的方案。在这款方案里，可直接以五笔或拼音码输入字、词而无须转换。输入拼音码时，若候选字、词编入了五笔码表，则在候选字一旁提示其五笔码。

**粤拼**

以[「香港语言学会粤语拼音方案（粤拼）」](http://www.lshk.org/cantonese.php)输入广府话。

敲引导键 ` 之后，开始输入汉语拼音（普通话）反查粤拼。需要安装【朙月拼音】以启用反查。

输入不完整的粤拼编码、或当拼写错误被自动纠正时，候选字、词加注完整的粤拼编码提示。（注意：由于码表并未全部经过人工校对，程序自动注音的结果可能使提示中多音字的标注出现错误！请不要把输入法的提示当作标准学习而受误导！）

**吴语**

以[「吴语拉丁式注音法」](http://input.foruto.com/wu/method.html)输入上海话。

敲引导键 ` 之后，开始输入汉语拼音（普通话）反查吴语拼写。需要安装【朙月拼音】以启用反查。

《定制指南》提供了模糊音定制方法及模板。

**用户词典管理**

从【小狼毫】开始菜单或托盘图目标右键菜单中打开「用户词典管理」接口。

左侧列表为已使用的用户词典，以词典名表示，如 luna\_pinyin 。 注意词典与输入方案可能是一对多的关系。

**命令行工具**

【中州韵】和【鼠须管】暂无图形工具，可取得 librime 编译产出的工具程序 bin/rime\_dict\_manager 通过命令行方式实现以下功能。

执行 rime\_dict\_manager 之前需要关闭正在使用的输入法，释放以独占方式打开的词典文件。

请，将工作目录设为「Rime 用户文件夹」。在此执行 rime\_dict\_manager 查看所支持的参数及命令格式；加上参数 --list 查看用户词典列表。

**备份及合并词典快照**

Rime 输入法在使用中会在一定时间自动将用户词典备份为快照文件 \*.userdb.txt 。 也可使用管理工具，备份指定的用户词典到快照文件。

备份到快照中的打字习惯，可回复到新建立的或其他  
系统上的用户词典。

执行合并词典快照操作，只须选定要合并的 .userdb.txt 文件，因为快照中已记录了所属词典的名称。

你不必担心来自快照的词条已存在于用户词典的情况；词频更新为二者的较大值，其他参数亦会按照合理的算法迭加。

**导出及导入文本码表**

将用户词典导出为文本码表，便于直接阅读，或批量添加词条到 \*.dict.yaml 。

导出的文本格式与 Rime 静态码表的格式相同：以制表符（Tab）分隔的三列，分别是文字、编码、使用频次。其中，编码是码表中定义的完全形式，多个音节间以空格。

如此导出的文本码表，可反向导入到指定的用户词典。但是，文本码表所含信息不如快照全面，因此为了不损失输入效果，请尽量使用 **合入快照**的方式转移用户数据。

由于文本码表用户可以编辑，导入时无法检查码表内容是否与选定的词典相匹配，请 **当心** 莫要导入到错误的词典中去了。

**导入其他来源的码表**

首先，如果来源是一份比较完整的（比方说拼音）词库，则使用了该码表的输入方案，已成为一种「新品牌」的拼音输入方案。

因此建议，将此码表制成 Rime 词典用在自定义输入方案里；而不是把他导入朙月拼音（繁体）或简化字拼音的用户词典。

要点是：

* 将码表改写为 my\_pinyin.dict.yaml ；词典名 my\_pinyin 与预设的拼音词典不重名，设定部分可照抄
* 参考预设的拼音输入方案，建立 my\_pinyin.schema.yaml ；设定与其相关联的词典名：

    # ...  
    translator:  
      dictionary: my\_pinyin

* 个人修改版的 my\_pinyin.\*.yaml 放置在「用户文件夹」；参考《[定制指南](https://code.google.com/p/rimeime/wiki/CustomizationGuide#%E4%B8%80%E4%BE%8B%E3%80%81%E5%AE%9A%E8%A3%BD%E6%96%B9%E6%A1%88%E9%81%B8%E5%96%AE)》启用新方案、完成部署

---

如果你认定要将码表导入已存在的用户词典，则要注意：

1. 码表文件的格式是否 Rime 所要求的 UTF-8 (no BOM) 编码
2. 文本行是否为制表符分隔，至少有文字、编码两列，及一列可选的频次
3. 文字的字形（繁、简字）是否与源码表一致
4. 编码的形式是否源码表中定义的标准形式

第一点，有一台专业的文本编辑器就控制住啦。比如VIM里面用命令

:se fenc=utf8 nobomb ff=unix

转换、保存文件就中啦。

第二点，如果源文档的数据格式不同，就需要藉助 regex 批量替换的操作，或写脚本来完成转换。

只有词条、没有编码？请重新考虑先时我提出的建议。因为，制作固态词典，可以利用【八股文】，以及自动编码器。

第三点，如果字形与目标词典不一致，推荐用 [opencc](http://code.google.com/p/opencc/) 完成码表的繁、简转换。

第四点，凡是编码为源码表中未出现过的形式，如通过「拼写运算」实现的简拼、异拼，又如编码中的拼写错误，都将导致该条记录成为用户词典中的无效数据，因为无法通过正常的输入检索到。

**同步用户数据**

藉助移动存储设备，或在线存储服务如Dropbox，在多台电脑及不同系统之间同步用户词典和用户设定。

**设定同步位置**

默认地，词典快照备份到 RIME用户活页夹\sync\UUID 这个地方。如果你要用 Dropbox 或 U盘在不同机器/系统之间同步用户词典，则需要设定同步的目标活页夹，如 D:\Dropbox\RimeSync 。

直接编辑用户活页夹下的 installation.yaml ，添加：

sync\_dir: 'D:\Dropbox\RimeSync'

又如 Mac 上添加：

sync\_dir: '/Users/fred/Dropbox/RimeSync'

又如使用 USB 存储来同步：（[真实案例](https://gist.github.com/4483504)）

sync\_dir: '/Volumes/USBDRIVE/RimeSync'

默认地，每套 Rime 会随机生成一个 UUID 作为标识。不同 installation ID 可区分来自不同机器/系统的用户词典。

与安装在其他系统上的 Rime 同步后，同步活页夹呈如下布局：

D:\Dropbox\RimeSync\id-xxx\luna\_pinyin.userdb.txt  
D:\Dropbox\RimeSync\id-xxx\terra\_pinyin.userdb.txt  
D:\Dropbox\RimeSync\id-xxx\installation.yaml  
D:\Dropbox\RimeSync\id-xxx\default.custom.yaml  
D:\Dropbox\RimeSync\id-xxx\weasel.custom.yaml  
  
D:\Dropbox\RimeSync\id-yyy\terra\_pinyin.userdb.txt  
D:\Dropbox\RimeSync\id-yyy\installation.yaml  
D:\Dropbox\RimeSync\id-yyy\default.custom.yaml  
D:\Dropbox\RimeSync\id-yyy\squirrel.custom.yaml  
  
D:\Dropbox\RimeSync\id-zzz\luna\_pinyin.userdb.txt  
D:\Dropbox\RimeSync\id-zzz\installation.yaml  
D:\Dropbox\RimeSync\id-zzz\alternative.yaml  
D:\Dropbox\RimeSync\id-zzz\luna\_pinyin.custom.yaml

同步时，依次将各子活页夹中的词典快照合并到用户词典，最后为合并后的用户词典生成一份新的快照文件。 另外，还会把用户活页夹中非自动生成的 YAML 文件及 .txt 文件单向 **备份** 到同步活页夹。

有些特别讲究命名的用家，不喜随机生成的 UUID，可编辑 installation.yaml ，取一个有意义的 ID，如：

installation\_id: 'fred-win7-desktop'

又如：

installation\_id: 'fred-macbook'

当心！因为 Rime 要以这个 ID 为名创建活页夹，因此 ID 不得包含（所有涉及同步的文件系统）文件名中非法的字符；建议不要用中文，只用小写字母、数字、横线和下划线。